

rings 19 um uns

Stadt
Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
63. Jahrgang, 17. September 2025

Weltkindertag
Mit Kinderrechten
in die Zukunft

20.09.2025
MUROWANA-GOSLINA
PARK ARNUM
14.00–18.00 UHR

Stadt
Hemmingen

DAS ERWARTET EUCH:

- ✓ Kinder- und Jugendsportlehreung
- ✓ Hüpfburg & Kinderschminken
- ✓ Riesendartscheibe & Bullenreiten
- ✓ Mitspielzirkus Moskito
- ✓ Essen & Getränke
- ✓ und noch vieles mehr

Stadt
Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Auftakt:
Öffentliche Info-
und Mitmachveranstaltung

Vorreiterkonzept Klimaschutz

Ziele | Bisherige Aktivitäten |
Erste Ergebnisse | Ihre Ideen

Mittwoch, 24.09.2025
18:00 – 20:00 Uhr

Aula der Grundschule Arnum
Klapperweg 18

Weitere Infos
im Innenteil

Gefördert durch:

Bundesministerium
für Wirtschaft
und Klimaschutz

NATIONALE
KLIMASCHUTZ
INITIATIVE

Gefördert durch die
Region Hannover

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe


GLAS WILKE Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
www.glas-wilke.de glas-wilke@htp-tel.de

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (0511) 42 64 66 Fax (0511) 42 18 99
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

PFLGEDIENTST mobil



05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum



T. East
 med. Fußpflege
 Termine nach Vereinbarung
 0175-755 16 17

Im Kosmetikinstitut „Natürlich Schön“
 Bruchweg 20 · Hemmingen-Ohlendorf

lokal präsent – digital kompetent
 Persönliche Beratung vor Ort mit modernen Lösungen für Ihre steuerlichen Herausforderungen!

Unsere aktuellen Jobangebote:



[W] SINTEK
 Steuerberater

Hohes Feld 22
 30966 Hemmingen
 Telefon: 05101-925192
 Web: www.sws.tax
 E-Mail: kanzlei@sws.tax

KARL-H. MÜNDEL GmbH



SEIT 1942

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
www.gollmer-baugeschaeft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum
 Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaeft@t-online.de

FRÖMM
 Familienbetrieb seit 1908

Pieperstraße 14
 30519 Hannover
 Telefon 0511 - 86 26 91
info@fromm-bestattungen.de
www.fromm-bestattungen.de

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 05 11/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 0 51 09/517 - 0	DRK-Sozialstation Hemmingen Göttinger Straße 48, Tel.: 05 11/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

17.09. Rosen-Apotheke Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6	26.09. Andrea-Apotheke Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.
18.09. Luisen-Apotheke Telefon: (05 11) 12 37 07 90 Hannover-Mitte, Theaterstraße 14	27.09. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67, Kreuzung Wilkenburger Straße
19.09. Leonoren-Apotheke Telefon: (05 11) 42 24 22 Ricklinger Stadtweg 33	28.09. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4
20.09. Falken-Apotheke Telefon: (05 11) 42 21 38 Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D	29.09. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214
21.09. Marien-Apotheke Telefon: (05 11) 35 34 07 - 0 Marienstraße 55, zw. Dieterichstraße und Berliner Allee	30.09. Igel-Apotheke Telefon: (05 11) 82 39 41 Laatzen, Alb.-Schweitzer-Straße 1
22.09. Tresckow-Apotheke Telefon: (05 11) 46 60 10 Wettbergen, Tresckowstraße 187	01.10. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, gegenüber Karstadt
23.09. Vitalis-Apotheke Telefon: (05 11) 43 83 33 80 Empelde, Chemnitzer Straße 2 B	02.10. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.
24.09. Flora-Apotheke Telefon: (05 11) 34 13 87 Friesenstraße 24 A, Ecke Eichstraße	03.10. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
25.09. Gertrauden-Apotheke Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Str. 72, Nähe Krausenstr.	04.10. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag – Donnerstag 10.00 – 14.00 Uhr · nur nach tel. Vereinbarung
Verlag Gödicke Druck · Max-von-Laue-Str. 19 · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Tabakstore Arnum, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Edeka Ladage, Gemeindehaus Friedens-Kirche
Devese	Kaufland
Hemmingen-	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale,
Westerfeld	Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08 - 09
FAMILIENANZEIGEN	10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12 - 13
BAUHOF	14
HEILPRAKTIKER	15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
SONSTIGES	16
ÄRZTETAFEL	17
ARNUM	19
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	20
ANKAUF / VERKAUF	21
VERSCHIEDENES	21
STELLENMARKT	22
HARKENBLECK	22
WILKENBURG	22
IMMOBILIENMARKT	23

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Hemmingen

Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:
Bürgermeister Dingeldey

Redaktionelle Zuschriften:
Redaktion: Frau Wiegmann
Stadtverwaltung Hemmingen
Postfach 1380, 30955 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 03 - 138
E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck und Vertrieb
Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH
Max-von-Laue-Straße 19
30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0
E-Mail: info@goedicke-druck.de

Bankverbindung:
Gödicke Druck GmbH, Hemmingen
Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX
IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.

Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

- ☛ **01. Oktober 2025** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 23.09.)
- ☛ **15. Oktober 2025** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 07.10.)

Bere Kinder auf Ihre Kosten. Auf der Bühne sorgen verschiedene Acts für beste musikalische Unterhaltung. Ein Highlight: der Mitspielzirkus Moskito, bei dem alle kleinen Artistinnen und Artisten selbst aktiv werden. Natürlich ist auch für leckeres Essen und Getränke gesorgt. Kurz gesagt: Ein Nachmittag voller Spaß, Action und guter Laune – den sollte man sich nicht entgehen lassen!

Neue Kunstaussstellung im Hemminger Rathaus

Über 40 kunstbegeisterte Gäste fanden sich am Montagabend, 8. September zur Vernissage der Künstlerin Monika Ohliger im Ratssaal des Rathauses Hemmingen ein. In inspirierender Atmosphäre präsentierte die aus Pattensen stammende Künstlerin ihre neuesten Werke.

Eröffnet wurde die Ausstellung von Bürgermeister Jan Dingeldey, der die Gäste herzlich begrüßte und die Bedeutung kultureller Veranstaltungen wie dieser für das Gemeindeleben hervorhob.

Ohligers künstlerischer Weg ist ebenso ungewöhnlich wie faszinierend: Nach vielen Jahren in einem zahlengeprägten Berufsumfeld fand sie über autodidaktisches Arbeiten und kontinuierliche Weiterbildung in Workshops zu ihrer eigenen, kraftvollen Bildsprache. Besonders charakteristisch für Monika Ohligers Arbeiten ist der experimentelle Umgang mit Materialien. Sie verwendet unter anderem Marmormehl, Champagnerkreide oder sogar Kaffeesatz. Zufälligkeiten im Material begegnet sie mit Offenheit – und lässt sie durch ihre künstlerische Handschrift zum Leben erwachen.

Die gelungene musikalische Begleitung des Abends kam von Yasuko Ogata und Laszlo Gulyas, die mit Stücken des „Tango Nuevo“ eine stimmungsvolle Klangkulisse schufen und dem Abend eine besondere Note verliehen.

Die Ausstellung ist noch bis zum 16. Januar 2026 im Rathaus zu den regulären Öffnungszeiten zu sehen. Kunstinteressierte sind herzlich eingeladen, in die fantasievolle und emotionale Bilderwelt von Monika Ohliger einzutauchen. Die ausgestellten Werke können selbstverständlich auch käuflich erworben werden.



Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Unterstützung für Frauen in Krisensituationen und bei häuslicher Gewalt

Die Frauenberatungsstelle Donna Clara in Laatzen bietet Frauen ein umfassendes und niedrigschwelliges Unterstützungsangebot. Auch Frauen aus Hemmingen können sich vertrauensvoll an die Einrichtung wenden – insbesondere dann, wenn sie sich in einer belastenden Lebenssituation befinden, wie zum Beispiel:



carsten schirmer
Malermeister ^{GrH}
staatl. gepr. Techniker ^{GrH}

Tel.: 0511 / 234 80 88

Gutenbergstraße 6
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
www.gollmer-baugeschaefft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaefft@t-online.de



Glaserei Wissel
Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

Tierische Verstopfung?



Wir bringen Entspannung rein!

Klaunenberg GmbH

Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Rohr- und Kanalsanierung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz

!!! 24h-!!!
Notdienst

Zentrale Hannover: ☎ 0511 / 827989
Filiale Braunschweig: ☎ 0531 / 2344684

www.ist-dein-rohr-frei.de

- bei aktueller oder zurückliegender sexueller Gewalt,
- als Opfer körperlicher oder psychischer Gewalt,
- bei Erfahrungen mit Stalking,
- in akuten Lebenskrisen,
- bei Trennung oder Scheidung,
- bei Schwierigkeiten im Alltag,
- bei Essstörungen,
- oder wenn sie selbst Angehörige oder Freundinnen in Krisensituationen begleiten möchten.

Die Ratsuchenden erhalten professionelle Unterstützung bei der Verarbeitung traumatischer Erfahrungen und werden auf ihrem Weg zu mehr Selbstbestimmung und innerer Stabilität begleitet. Alle Beratungen sind kostenfrei und vertraulich.

Ergänzt wird das Angebot durch vielfältige Gruppenformate – unter anderem zu den Themen Trennung, Fotografie, orientalischer Tanz oder einem Sprachkurs speziell für zugewanderte Frauen.

Kontakt:

Donna Clara – Beratungsstelle | Hildesheimer Str. 85, 30880 Laatzen (direkt gegenüber der Haltestelle „Eichstraße“ der Straßenbahnlinie 1 u. 2 Richtung Laatzen) | 0511 – 898 858 20 | info@frauenzentrum-laatzen.de | www.frauenzentrum-laatzen.de

Einfach atmen!

Ein Kurs für Frauen

Am Samstag, dem 27. September 2025, startet bei der Leine-VHS Laatzen in der Geschäftsstelle Hemmingen, Gutenbergstr. 2, der Kurs „Einfach atmen!“ unter der Leitung von Heike Williams. Von 10.00 bis 13.00 Uhr erfahren die Teilnehmerinnen, wie durch eine intensive Atemtechnik die eigenen Selbstheilungs- und Wachstumskräfte unterstützt werden können. Intensives Atmen ermöglicht eine tiefe Selbsterfahrung, um mehr Klarheit zu finden und Blockaden zu lösen. Wichtig: Der Kurs ersetzt keine Therapie. Die Teilnahmegebühr beträgt 30 Euro.

Anmeldung und Information (Kurs 25210633H):

Leine-VHS Laatzen | Geschäftsstelle Hemmingen | 0511 89 886 262 | hemmingen@leine-vhs.de

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie



Ein Kurs für Eltern, Babysitter*innen, Großeltern, ...

Erste Hilfe am Kind

Vom Säugling bis zum Schulkind

Freitag, 07. November 2025
17:30 – 20:30 Uhr

Leine-VHS Hemmingen
Gutenbergstr. 2

Leitung: **Torsten Fricke**
Die Pflegeexperten GmbH
Kosten: 25 €

Plötzlich kann eine Situation eintreten, in der rasches Handeln gefragt ist – eine Sorge, die alle begleitet, die Kinder erziehen, betreuen oder beaufsichtigen.

In dieser Veranstaltung erhalten Eltern, Großeltern und andere Betreuungspersonen grundlegende Kenntnisse über Erste-Hilfe-Maßnahmen bei Kindernotfällen. Durch praktische Übungen werden Handlungsschritte trainiert, sodass im Ernstfall Sicherheit gewonnen und Ängste abgebaut werden können.

Anmeldung:
Leine-VHS, 0511 89886 262
hemmingen@leine-vhs.de
Kurs 25210520H




ANZEIGEN





Willkommen im Herzstück

Im Herzstück erwartet Dich geballte Kompetenz rund um das Thema Frauengesundheit.

Wir begleiten Dich in Deiner Schwangerschaft, in Vorbereitung auf Deine Geburt, in Deinem ganz individuellen Rückbildungsprozess und weiterführend bei Deinem Wiedereinstieg in den Sport und Alltag, sowie ganz unabhängig vom Mama-Sein.

Herzstück Hemmingen
Rathausplatz 12
30966 Hemmingen
hallo@herzstück-hemmingen.de
www.herzstück-hemmingen.de

Eröffnung
27.09.2025 | 11 - 15 Uhr

Unser Angebot

Priv. Physiotherapie - Henrike Gritz

- Beckenbodenphysiotherapie
- Beckenboden- & Bauch Check ups
- Pessarberatung- & anpassung

Osteopathie - TriPhysio

- in der Schwangerschaft, nach Geburt & unabhängig vom Mama sein
- osteopathische Beckenboden Check ups in Kombination mit Behandlung
- Kinderosteopathie

Hebammenbegleitung

- Schwangerschaftsbegleitung
- Beikostberatung
- Still-Café

Psychotherapie

- psychotherapeutische Begleitung nach traumatischen Geburtserlebnissen
- Begleitung von Frauen in herausfordernden & richtungweisenden Lebensphasen

Kurse

- Fit durch die Schwangerschaft
- Geburtsvorbereitung
- Rückbildungstraining
- Post Power (im Anschluss an die Rückbildung)
- KraftKurse für Frauen (Wiedereinstieg ins Krafttraining)
- Mama-Baby-Yoga
- Beckenbodentraining für Frauen jeden Alters
- Tabata/Deep Work
- uvm.

Termine & Buchungen

Folge uns auf Instagram



@HERZSTUECK.HEMMINGEN

„Papa, lass uns toben!“

Bewegungsangebot für Väter und ihre Kinder im Alter von 1 – 5 Jahren

Sonntags, 10:30 – 12.00 Uhr
Am: 21. September 2025
02. November 2025
14. Dezember 2025

Schulsporthalle Arnum
Klapperweg 22

Eintritt frei
Ohne Anmeldung

Sport | Spaß | Austausch | Quality Time | freie Nutzung der Bewegungsstationen

Zugang zur Halle nur mit sauberen Sportschuhen oder (Stopper)Socken. Die Aufsichtspflicht während der Veranstaltung liegt bei den Vätern.

Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Netzwerkkoordination Frühe Hilfen
0511 4103-177, fruehe-hilfen@stadthemmingen.de

Die Stadtbüchereien teilen mit

Stadtbücherei Arnum

Die Stadtbücherei Arnum ist aus den bekannten organisatorischen Gründen geschlossen; Medien können aber über die Stadtbücherei im Rathaus oder die bekannten E-Mail-Adressen angefordert werden!

Toniefiguren und beliebte Kinderbuch-Serien aus dem Bestand der Arnum Bücherei sind jetzt aber auch in der Bücherei im Rathaus „greifbar“!

Bastelnachmittag im Bürgersaal

Am **Montag, 22. September 2025**, findet im Bürgersaal des Rathauses von **15.00 bis 18.00 Uhr** ein kleines, feines Bastelprogramm statt. Eingeladen sind **alle Lese- und Bastelbegeisterten – Kinder wie Erwachsene**. Mit viel Spaß möchten wir aus buntem Papier, Schere, Stift und Kleber schöne Leseecken (als Lesezeichen) herstellen. Bitte beachten Sie: Die Veranstaltung ist ein **kostenloses Mitmachprogramm** (keine Kinderbetreuung!) durchgeführt von Nicole Genzky, Xiè-Xiè Freizeit- und Erlebnispädagogik für Kinder, als Dankeschön für die Mitwirkung der Bücherei auf der Kinderwiese des Maschseefests.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Bilderbuchkino

Am **Mi., 01.10.** endet die Sommerpause und startet die Bilderbuchkino-Saison 2025/2026. Es finden wie gewohnt zwei Vorführungen statt: **15.30-16.30 und 16.45-17.30 Uhr**. Kinder im Alter ab 3-4 Jahren nebst erwachsene Begleitpersonen sind willkommen. Eintritt frei. Vom Verzehr von Speisen und Getränken in der Bücherei bitten wir abzusehen.

Programm zur Auswahl:

- „Amsel und Papagei“
- „Ben und der böse Ritter Berthold“
- „Buchstabendschungel“
- „Fundbüro Wurm“
- „Ein großer Tag für Latte Igel“
- „Herr Krake räumt das Meer auf“
- „Käpt'n Sharky bei den Wikingern“

Folgetermin: Mi., 12.11.25

> Fortsetzung auf Seite 10

§

Leif Debor
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

PERSONAL TRAINING

ist nicht nur für Promis, sondern für Menschen wie DU! Egal ob Du 18 oder 88 Jahre alt bist, egal ob Beginner oder Wiedereinsteiger.

- Individuelle Betreuung
- Kraftsport, Cardiotraining in der Natur
- Rückenschmerzen lindern, Prophylaxe
- Ernährungsberatung, gesundes Essen

FRANK SCHUMANN

0176 46199941
kontakt@sports-frank.de



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.Specht-Gartenbau.de



Mobil. Gesund. Fit.

Schievink Orthopädie-Schuhtechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Schuhumarbeitung
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90

www.schievink.com

Fragen Sie uns!

Neubacher Sonnenschutz

Herstellung von:
Rollladen / Rolll Tore
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten Sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Marie-Curie-Str. 15
30966 Hemmingen
neubachersonnenschutz@freenet.de

Telefon 0511 – 84 374 10
hemmingen-sonnenschutz.de



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

30966 Hemmingen, Kirchdamm 4, Tel. (0511) 42 52 78, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, Internet: www.trinitatis-hemmingen.de, Instagram: trinitatis_hemmingen
Gemeindebüro vor Ort: Britta Nacken, **Sprechzeiten:** donnerstags, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Regionales Gemeindebüro** der Kirchenregion Hemmingen, Bockstr. 33, Arnum: montags - freitags 10.00 – 12.00 Uhr, Tel.: (05101) 49 84
Pfarramt: Pastorin Rebecca Denger, Tel. (0511) 42 93 12, E-Mail rebecca.denger@evlka.de, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Frank Prüßing (Vors.) Tel. (0176) 46 17 81 71, Dagmar Oppermann (stellv. Vors.) Tel.: 0511 / 234 45 18, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Tel. (0511) 124 40 60. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Tel. (0177) 762 20 22. **Küster:** Roman Krause., Tel. (0511) 42 52 78. **Kindergarten Devese:** Am Roggenkamp 29, Leitung: Ulrike Wilhelm, Tel.: (0511) 234 58 66, E-Mail: kts.devese@evlka.de. **Regionaldiakonin:** Jana Thiel, Tel.: (0176) 10 10 50 18, E-Mail: jana.thiel@evlka.de, Instagram: diakonin_jana **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. September

10.30 Uhr Trinitatiskirche, Familiengottesdienst mit Einführung der KU4-Konfis anschließend Kirchkaffee, Pastorin Denger & Team

Sonntag, 28. September

11.00 Uhr Trinitatiskirche, Wunschlieder-Gottesdienst, Team der Gottesdienstwerkstatt

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 30. September, 10.00 Uhr, Pastorin Denger

VERANSTALTUNGEN

Moonlightbasar – Rund ums Kind in Trinitatis

Am Freitag, 26. September, findet von 18.00-20.30 Uhr wieder ein „Moonlightbasar“ – Basar rund ums Kind, im Trinitatis-Gemeindezentrum statt. Angeboten werden: Kinderkleidung bis ca. 12 Jahre, Spielsachen, Bücher, Fahrzeuge, Umstandsmode/Babybedarf und u.v.m. Einlass für Schwangere ab 17.30 Uhr. Herzlich Willkommen und viel Spaß beim Stöbern.

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat 15.00 Uhr, Edda Schaefer, Tel.: (0511) 42 64 71

Besuchsdienstkreis: letzter Freitag im Monat 16.30 Uhr, Dr. Dietlind Pieper, Tel.: (0511) 42 96 54

CaféT - #Raumgeben: montags und dienstags 9.30 - 11.30 Uhr, Heidrun Schwarze, Tel.: (0511) 124 40 60

Gartenpflegeeam: Christiane Manthey, Tel.: (0511) 234 59 72, Dagmar Oppermann, Tel.: (0511) 234 45 18

HOPE - internationaler Treffpunkt: Sprachvermittlung für Geflüchtete, nach Anmeldung, Gesine Prüßing und Heidrun Schwarze, Tel.: (0511) 124 40 60

Kantorei/Chor: dienstags 19.30 Uhr, Heike Moltzen, Tel.: (0177) 762 20 22

Konfi-Club, Teamer: Jana Thiel, Tel.: (0176) 10 10 50 18

Männer-Gesprächskreis: 4-wöchentlich mittwochs 10.00 Uhr, nächstes Treffen am **30. Juli**, Jürgen Rolf Tel.: (0511) 37 45 91 80 oder Dr. Albert Porth, Tel.: (05101) 29 30

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 10.00 – 12.00 Uhr.

Regionales Gemeindebüro der Kirchenregion Hemmingen (Bockstr. 33): (05101) 49 84, Fax (05101) 49 83. Zeiten: montags – freitags 10.00 – 12.00 Uhr

Pastorin: Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de

Regionaldiakonin: Jana Thiel, Telefon (0176) 10 10 50 18, E-Mail Jana.Thiel@evlka.de
Chorleiterin: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiya-galingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Kira Eiben (Vors.), Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 31 39

Bücherstube: Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19, E-Mail: buecherstube.arnum@htp.com, Öffnungszeiten: montags – donnerstags 16.00 – 18.00 Uhr

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Samstag, 20. September

13.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Gemeindefest mit Pastorin Eiben

Samstag, 27. September

18.30 Uhr Gottesdienst „Hits und Halleluja“ mit den YoungTimern und der Kirchenband „One in a Hundred“

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Im Spielkeller im Gemeindehaus gibt's gute Möglichkeiten sich in der Winterzeit zum Spielen, Toben und zum Klönen zu treffen. Außer Mittwochnachmittag ist der gemütliche Raum gut zu nutzen. Auch vormittags, außer mittwochs, können sich Mütter mit Säuglingen treffen! Bitte melden bei: Ellen Leinemann, Tel 05101 – 3299. Wir freuen uns aus Sie und Ihre Kinder.

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (05101) 85 15 57

Offenes Café für Senioren: immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr
Nächste Termine: 19.09., 17.10., 07.11., 21.11. und 05.12.2025
Kontakt: Gisela Wellhausen Tel. (05101) 2301

Bridge-Gruppe: mittwochs um 14.30 Uhr,
Kontakt: Susanne Behrens, Telefon (0 51 01) 29 09

Gitarrengruppe immer donnerstags um 18.00 Uhr.
Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (0 51 01) 51 54

Posaunenchor: 14-tägig, montags, um 20.00 Uhr,
Kontakt: Christian Lachmann, Tel. (0151) 42 19 78 24

Kantorei: mittwochs, 19.30 – 20.30 Uhr
Kontakt: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58

Literaturkreis: am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,
Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,
Kontakt: Christiane Kirschnick, Telefon (05101) 31 39

LMR – Lesende Männer in der Region: immer am 4.Dienstag im Monat um 19.00 Uhr im Gemeindehaus im kleinen Saal. Männer tauschen sich über ihre Lese-Erlebnisse aus.
Kontakt: Peter Meerheimb: Meerheimb@freenet.de

Spieleabend: Immer am letzten Freitag im Monat um 18.00 Uhr im Gemeindehaus im Kleinen Saal. Nächste Termine: 26.09. und 29.11.2025
Kontakt: Dorothea zum Eschenhoff Tel. (05101) 24 01

Freitagsfreiraum: am ersten Freitag im Monat um 18.00 Uhr,
Nächste Termine: 07.11. und 05.12.2025

Kochabend: Der nächste Termin steht noch nicht fest.
Kontakt: ab 20.00 Uhr: Anke Meier, Tel. (05101) 5 82 63

Kinderkirche: Nächster Termin: 02.11.2025

Gemeindefest am 20. September 2025

Wir laden herzlich zu unserem Gemeindefest ein.

13.00 Uhr - Eröffnungsgottesdienst

14.00 - 17.00 Uhr Aktionen, Kaffee und Kuchen für Große und Kleine auf dem Kirchplatz und im Gemeindehaus

19.30 - 23.00 Uhr Party in der Kirche (ab 18 Jahre) mit DJ Reza und Bewirtung durch den neuen Betreiber des Clubheims der SV Arnum.

Kartenvorverkauf: 7,50 Euro beim Buchhandelskontor, dem Gemeindebüro und der Bücherstube. Abendkasse nach Verfügbarkeit 10,00 Euro.

Spieleabend - Gemeinsam Spielen im Gemeindehaus

Am Freitag, dem 26. September findet um 18.00 Uhr der nächste Spieleabend in unserem Gemeindehaus statt. Für alle Spielbegeisterten von 18 bis 99 Jahren. Wir spielen Brettspiele, Kartenspiele und alles, was Spaß macht. Eigene Gesellschaftsspiele und Spielideen sind willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Jubiläums-Konzert des Kammerorchesters Kirchrode

am Sonntag, 28. Sept. 2025, 17.00 Uhr in der Friedenskirche Arnum.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende am Ausgang wird gebeten.

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv.

Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.

Die Wehrkapelle Arnum

Die Kapelle kann immer dann zu Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Kontakt: Stefanie Gemmeke, Tel. (05101) 43 58 und Katharina Troe, Tel. (05101) 588 35 90
Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Regionales Pfarrbüro der Kirchenregion Hemmingen:** Bockstr. 33, 30966 Hemmingen/Arnum, Telefon: (05101) 4984, Fax (05101) 4983. **Öffnungszeiten:** montags bis freitags 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pastor:** Richard Gnügge, Tel. (05101) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** N.N.

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: E. Scholz, Telefon (0178) 170 41 31

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten, Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum und Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr,
nächster Termin: N.N., Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.00 Uhr; KU8: mittwochs, 16.30 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr,
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Kassner

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum,
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Spielnachmittag: Gemeindezentrum, montags, 15.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Christiane Braun (Sekretariat), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de **Öffnungszeiten:** letzter Mittwoch im Monat, 10.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** N.N. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 913235 **Küster:** Peter Hennecke, Telefon (05 11) 410 40 03

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. September 2025

18.00 Uhr OpenVitus in der Kapelle in Harkenbleck, Thema: Schlange, Hahn und Esel – Tiere und die Bibel

Sonntag, 28. September 2025

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten in der Region Hemmingen. Die genauen Zeiten finden Sie bei den anderen Gemeinden.

Sonntag, 5. Oktober 2025

11.00 Uhr Erntedank-Gottesdienst in der St.-Vitus-Kirche mit
Pastorin Dr. Grimmsmann

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 17.09., 20.00 Uhr, Chorprobe VocaVitus in Wilkenburg

Mittwoch, 24.09., 20.00 Uhr, Chorprobe VocaVitus in Wilkenburg

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Mauritz von Reden

Arbeitsgruppe Rumänien: Günther Heinken, Telefon (01 76) 78 34 39 86,
E-Mail: Gheinken@gmx.de, Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen**, Göttinger Chaussee 145, Telefon (05 11) 27 09 02-0, Fax (05 11) 27 09 02-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**, Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 27 09 02-40 **Pfarrvikar:** Pastor Roland Herrmann (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel. **Bürozeiten in St. Augustinus Hannover:** Di., Mi. und Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 14.00 – 17.00 Uhr (nur telefonisch erreichbar)

Bürozeiten in St. Maria Pattensen: 1. und 2. Do. 9.00 – 11.00

Bürozeiten in St. Johannes Bosco Hemmingen: 4. Di. 13.00 – 14.30

Nähere Informationen finden Sie unter: www.sankt-augustinus-hannover.de

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe // mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (3. Donnerstag Heilige Messe in Harkenbleck)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 14.30 Uhr Heilige Messe (am 2. und 4. Dienstag)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN – Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen:

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

dienstags 15.30 Uhr „Kaffee und Mehr“ / Hemmingen (2. und 4. Dienstag)

dienstags 19.00 Uhr – 21.30 Uhr Tischtennis / Pattensen (14-tägig)

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen

18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen



„Schlange, Hahn und Esel ... die Tiere und die Bibel“

Es wuselt, kriecht und fliegt nur so!

Gott hat auch an die Tiere gedacht -

und an unsere Verantwortung!

- Lieder, Geschichten und Gedichte -



Herzliche Einladung zum 21. September

in die Harkenblecker Kapelle

um 18 Uhr.

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

HITS UND HALLELUJA

GOTTESDIENST

**SAMSTAG,
27. SEPTEMBER
18:30**

**FRIEDENSKIRCHE
ARNUM**

Zusammen mit der Kirchenband
„One in a Hundred“ singen wir
gemeinsam Hits von Queen über
Pur bis Udo Jürgens

**Im Anschluss laden wir herzlich zu einem geselligen
Plausch mit Sekt/Saft und kleinem Imbiss ein.**

Du fehlst uns!



Hartmut Schwake

* 28. Juni 1941 † 27. August 2025

Elke Schwake geb. Hattendorf
Jörn Schwake und Anke
Kristin Tommek und Frank mit Marla

Die Beisetzung erfolgt im Familienkreis.
Im Sinne des Verstorbenen erbeten wir eine Spende an die Seenotretter:
IBAN DE81 2505 0000 1070 0220 29, Stichwort: Hartmut Schwake
Gebr. Lautenbach, Teichstr. 5, 30449 Hannover, Tel. 0511/92 99 10

Wolf-Rüdiger Beneke

* 13. Dezember 1939 † 19. Juni 2025

Hertzlichen Dank

für die tröstenden Worte und die liebevolle Anteilnahme.

Besonderen Dank richten wir an Frau Dr. Biegler, ihrem Praxisteam und Frau Pastorin Dr. Grimmsmann für all die Unterstützung.

Elsa Beneke und Familie

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

Günter Köcher

* 6. Mai 1940 † 26. Juli 2025

**Nieke
Claudia und Frank**

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.
Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

Wir tragen Dich in unseren Herzen



Ingrid Müller

* 27. Dezember 1940 † 30. August 2025

In Liebe und Dankbarkeit
**Marion, Bernd, Beate, Thomas mit Familien
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.
Gebr. Lautenbach, Teichstr. 5, 30449 Hannover, Tel. 0511/92 99 10





Bestattungsvorsorge:
Sicherheit für die ganze Familie
Jetzt Bestattungswünsche dokumentieren lassen
& finanziell absichern

www.birnbaum-bestattungen.de



S. Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
Steinstr. 38 | 30982 Pattensen
☎ 0 51 01 / 13 001
✉ info@birnbaum-bestattungen.de

➤ Fortsetzung von Seite 7

Lesung mit Britta Hoge im Bürgersaal am Di., 23.09., 19.00 Uhr:

Die Tanzpädagogin und Autorin Britta Hoge liest aus ihrem neuesten Buch: „Tut mir leid – mir aber nicht“, begleitet am Klavier von Marc Figge.

Eintritt frei – Spenden erbeten.

„Blick hinter die Kulissen des Jakobswegs“: Reisebericht von Rainer Dorau

Der Hemminger Globetrotter und Mitbegründer des die „Spazander“-Ausflüge organisierenden Wegeteams Hemmingen berichtet in seinem 25-seitigen Dokument über sein zweiwöchiges Voluntary im Pilgerzentrum von Santiago de Compostela im Juli 2025, wobei die Begegnungen mit den unterschiedlichen Pilgern im Mittelpunkt stehen.

Der Bericht liegt in gedruckter Form wieder in einem Sammelordner mit einem Dutzend weiterer Reiseberichte (u.a. „Mit dem Rad auf dem Jakobsweg“) im Tresenbereich der Bücherei und kann dort entliehen werden. Auch der gesamte Ordner steht zur Ausleihe zur Verfügung.

Alternativ kann er auch online aufgerufen werden über:

<https://linktr.ee/Radau1955>

Ein Diavortrag mit Rainer Dorau ist für Anfang 2026 in Planung!

Ausstellungen:

- „Sommerausklang und Herbst im Anflug“
- „Auf in die große weite Welt! – Bilder- und Kinderbücher zum Reisefieber“
- „Unterwegs & anderswo“: Filme (DVDs) übers Reisen und Unterwegs-Sein

Neu im Bestand: Romane

- „Autobiographie einer Pflaume“ von Gilles Paris
- „Darüber reden wir später“ von Cornelia Achenbach
- „Der Duft von Erde nach dem Regen“ von Anna Thaler
- „Die Frauen von Skagen“ von Stina Lund
- „Haarmanns Erbe“ von Wolfram Hänel und Ulrike Gerold
- „Ihr letzter Tanz“ von Susan Abulhawa
- „In den letzten Stunden der Dunkelheit“ von Peter Klisa
- „Kashgar oder mit dem Fahrrad durch die Wüste“ von Suzanne Joinson
- „Küstenstrich“ von Benjamin Cors
- „Kunkku“ von Tuomas Kyrö
- „Neuleben“ von Katharina Fuchs
- „Ozelot und Friesennerz – Roman einer Sylter Kindheit“ von Susanne Matthiessen
- „Schlafende Sonne“ von Thomas Lehr
- „Stadt der Mörder“ von Britta Habekost
- „Syltopia“ von Lothar Koch
- „Unser kostbares Leben“ von Katharina Fuchs
- „Der Untergang von Thornton Hall“ von Britta Habekost
- „Das verschlossene Zimmer“ von Rachel Givney
- „Wunderjahre – Aufbruch in eine neue Zeit“ von Birgit Reinshagen

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Adlon – Ein Hotel, sechs Generationen – Die Geschichte meiner Familie“ von Felix Adlon
- „Auf brüchigem Boden Land gewinnen – Biographische Antworten auf Krankheit und Krisen“ von Annelie Keil
- „Energy-Yoga: 40 Asanas, die verborgene Energien wecken“ von Eric Hubert
- „Ein Engländer in Paris - Mein Jahr mit den Franzosen“ von Stephen Clarke
- „Der freie Wille – Die Evolution einer Illusion“ von Franz M. Wuketis
- „Herr Sonneborn geht nach Brüssel – Abenteuer im Europaparlament“ von Martin Sonneborn
- „Leben ohne Reue – 52 Impulse, die uns daran erinnern, was wirklich ist“ von Bronnie Ware
- „Permakultur auf dem Balkon – Reiche Ernte auf kleinen Flächen“ von Ulrike Windsperger
- „Sie haben es doch gut gemeint – Depression und Familie“ von Josef Giger-Bütler
- „Zwischen Boule und Bettenmachen – Mein Leben in einem südfranzösischen Dorf“ von Christiane Dreher

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Alles dreht sich um Leonie“ von Ursel Scheffler
- „Hallo, roter Fuchs“ von Eric Carle
- „Herzenslicht – Mutter Erde braucht dein Strahlen“ von Raik Garve und Kristine Svendsen
- „Jetzt ist Schluss, ich will keinen Kuss! – Lotta lernt Nein sagen“ von Jana Frey

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN**Anmeldung für aktuelle Angebote**

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Programm ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Begrenzung der Teilnehmenden, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflege-hemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter jugendpflege@stadthemmingen.de oder 0511/232181 oder 05101/4754. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.



Per QR-Code direkt in unseren Veranstaltungsbereich:

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

montags:	13.00 – 18.00 Uhr
dienstags:	13.00 – 18.00 Uhr
mittwochs:	13.00 – 18.00 Uhr
donnerstags:	13.00 – 18.00 Uhr
freitags:	13.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden. Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Voranmeldung ist nicht nötig. Das Jugend-Kultur-Haus ist zudem für Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen während der Schulzeit ab 11.00 Uhr geöffnet.

Kinder- und Jugendräume Arnum**Klapperweg 18****30966 Hemmingen-Arnum****Telefon 05101/4754**

Topmodern, chic und vielseitig nutzbar, können alle Kinder und Jugendlichen aus dem Hemminger Stadtgebiet die vielseitigen Angebote nutzen. Das Haus verfügt über einen Veranstaltungsraum mit Thekenbereich für kleinere Veranstaltungen, einen Gruppenraum für Bastel- und Kreativangebote, einen Billardraum, eine Nähwerkstatt und eine große Küche.

Öffnungszeiten:

Montag	Verschiedene Angebote	je nach Angebot
Dienstag	Nähwerkstatt / Offene Tür	16.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	Girls Club	15.30 – 17.30 Uhr
Donnerstag	Offene Tür	15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	Veranstaltungen	flexible Uhrzeit

BAUSPIELPLATZ - OFFEN FÜR ALLE**Jeweils Mittwoch und Donnerstag**

Die Herbstsaison startet heute auf dem Bauspielplatz. Wir kümmern uns um liegen gebliebene Projekte aus den Sommerferien.

Der See lockt vielleicht noch ein paar Wochen, bevor es dann wieder zu kühl zum baden wird.

Dafür werden die Feuer etwas größer.

Bringt bitte euren Proviant selber mit – denkt bitte an Mehrwegverpackungen, sodass wir nicht immer so viel Müll auf dem Bauspielplatz entsorgen müssen.

WICHTIG: Du musst das Schwimmbadzeichen BRONZE besitzen – ohne darfst du nicht auf den Bauspielplatz!!!

Termin:	Mittwoch und Donnerstag bis zu den Herbstferien
Zeit:	15.00 – 18.00 Uhr
Organisation:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Bauspielplatz

➤ Fortsetzung auf Seite 14

Schon gehört?
In Hemmingen-Westerfeld gibt es jetzt die neuesten Hörsysteme und erstklassige Beratung!

.. **Probephase:** Sie testen bei uns kostenlos und unverbindlich
.. **Exklusiv:** Wir bieten hochwertige Hörgeräte aller führenden Hersteller
.. **Klein & unsichtbar:** Auf Wunsch immer die kleinstmögliche Bauform

Interesse? Vereinbaren Sie einen Termin und testen Sie bei uns 40 Tage kostenlos! Wir freuen uns auf Sie!

Hörwelt Hemmingen
Göttinger Landstr.44
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 - 80 600 871
www.hoerwelt-hemmingen.de

Hörwelt Hemmingen
Einfach gut hören.



MG PARKETT
Renovierung und Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489
Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de



Wachen Füßen zuhause!

**Fachpraxis für Podologie
-medizinische Fußpflege-
Kristin Runge**

Herzlichen Glückwunsch!

Unsere geschätzte Mitarbeiterin Frau Kirst hat geheiratet und trägt nun den Namen Frau Scheffe. Wir gratulieren von Herzen und wünschen für die gemeinsame Zukunft alles Gute.

Gleichzeitig möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir in unserer Praxis neben podologischen Behandlungen auch kosmetische Fußpflege unter podologisch-hygienischen Bedingungen anbieten. Unsere qualifizierte Fußpflegerin Monika berät und behandelt Sie gerne.

Rathausplatz 7 · 30966 Hemmingen
Alle Kassen und Privat · Termine nach Vereinbarung
Telefon (05 11) 23 50 68 - 60
www.podologie-hemmingen.de

Termine ohne Gewähr: Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegen-

über der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden. Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
September					
17 Mittwoch	Arnum	12:15-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche	23 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus, Rathausplatz 1
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration Rathaus	24 Mittwoch	Arnum	12:15-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
18 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:15-23:00 Spielabend – Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses		Arnum	18:00-20:00 Auftaktveranstaltung Vorreiterkonzept Klimaschutz Wäldchenschule, Klapperweg 22
19 Freitag	Arnum	15:00- 17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche, Bockstr. 33	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 „Tut mir leid – mir aber nicht“ - Geschichten von Britta Hoge Bürgersaal, Rathaus, Rathausplatz 1	
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Roger Stein „Was solls“ – Kabarett bauhof hemmingen		25 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld
21 Sonntag	Arnum	10:30-12:00 „Papa lass uns toben!“ Bewegungsangebot für Kinder im Alter von 1-5 Jahren mit ihren Vätern Sporthalle Wäldchenschule, Klapperweg 22	Arnum		16:30-18:30 Skat spielen (Kinder und Jugendliche) beim Skatclub Hemmingen Jugendräume, Klapperweg 18
	22 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz der AWO Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	Hemmingen-Westerfeld	19:15-23:00 Spielabend – Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses
Hemmingen-Westerfeld		15:00- 18:00 Bastelnachmittag der Stadtbücherei Hemmingen Bürgersaal des Rathauses	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	
			26 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: CARA „Irish Music“ – Konzert bauhof hemmingen
			27 Samstag	Harkenbleck	9:00-17:00 10. Apfeltag der Familie Seiler/Scherer und Obstbaumlehrpfad der Bürgerstiftung Fischmanufaktur Moeller, Steinbrink 39

28 Sonntag	Arnum	17:00 Jubiläums-Konzert des Kammerorchesters Kirchrode Friedenskirche, Bockstr. 33
29 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Stadtgespräch KI und Schule, Bündnis 90/Grüne KGS, Hohe Bünte 4
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz Rathaus
30 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus, Rathausplatz 1
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Selbsthilfegruppe Amputierter für die Region Hannover Bürgersaal des Rathauses

Oktober

01 Mittwoch	Arnum	12:15-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:30-17:30 Bilderbuchkino Stadtbücherei, Rathausplatz 1
02 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hiddestorf	17:00-19:00 Konzert mit Trio Talan Nikolaikirche, Ostertorstr. 9
	Hemmingen-Westerfeld	19:15-23:00 Spielabend – Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
03 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche, Bockstr. 33
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: DESiMO „Klug & Betrug“ – Gewitzte Zauberkunst bauhof hemmingen

04 Samstag	Harkenbleck / Wilkenburg	15:00-17:30 Ehrenamtlicher Arbeitseinsatz am Obstbaumlehrpfad Obstbaumlehrpfad zwischen Wilkenburg und Harkenbleck
06 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz der AWO Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-20:30 Das digitale Kinderzimmer - eine Herausforderung für Eltern – Leine-Volkshochschule gGmbH Geschäftsstelle, Gutenbergstr. 2
07 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus, Rathausplatz 1
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	18:00-19:30 Energietreff Bürgersaal des Rathauses
08 Mittwoch	Arnum	12:15-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	18:00-19:30 Mitgliederversammlung PAKO (Partnerschaftskomitee) Bürgersaal des Rathauses
09 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	15:30 Informationsveranstaltung SoVD Ortsgruppe Arnum-Wilkenburg-Harkenbleck Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:15-23:00 Spielabend – Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
10 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Jutta Speidel „Amaryllis - Was wäre, wenn“ – Musikalische Lesung bauhof hemmingen

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (0511) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm September 2025



Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage www.bauhofkultur.de/tickets oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum.

Freitag, 19. September 2025, 20.00 Uhr

Roger Stein // Was solls // Musik-Kabarett

Vom Zauber des Zufalls und von der Macht der Möglichkeiten: Mit seinem Programm „Was solls“ schließt Roger Stein an sein Vorgängerprogramm „Alles vor dem Aber... ist egal“ an – und geht über das verhängende „Aber“ hinaus in die unendliche Melodie der Möglichkeiten: poetisch, politisch, pointiert.

„Was solls“ ist eine emotionelle Anleitung zu Liebe und Gelassenheit. Egal was noch kommen mag. Roger Steins schwarzer Humor ist natürlich der Orgelpunkt hinter all der Gelassenheit. Auf der Suche nach Antworten auf abstrakte Fragen hat der charmante Sprachspieler 90 Minuten geballte Unterhaltung im Gepäck: zum Lachen, zum Lieben, zum Lauschen – und nicht zuletzt zum Mitreden und Mitsingen.

Roger Steins Melodien sind mitreißend, die Texte schwanken zwischen bissig, böse und zärtlich. Seine Gedankenspiele, immer eine Handbreit neben dem Mainstream, bieten ein Dachfenster zum Glück. Unterwegs entlarvt Roger Stein pointiert die Cancel Culture als Marketing-Masche, spielt mit der Metaphysik der Metaphern und zeigt, was dabei herauskommt, wenn man sein eigenes Ich durch die Hintertür betritt.

Eintritt: 25,- Euro / Ermäßigt: 21,- Euro

Freitag, 26. September 2025, 20.00 Uhr

CARA // Irish Music // Konzert

CARA ist eine multinationale, mit zwei Irish Music Awards ausgezeichnete Celtic Folk-Band. Die MusikerInnen genießen einen ausgezeichneten Ruf für ihre innovativen Arrangements, ihre Eigenkompositionen und Songwriting, die virtuose Darbietung und eine charismatische Bühnenpräsenz. Sie kreieren ihren eigenen Sound, bei dem die Stimmen der beiden Sängerinnen Gudrun Walther und Kim Edgar im Zentrum stehen. Der gesangliche Bogen spannt sich von träumerischen Balladen über archaische gälische Mouth Music bis hin zu eigenen Songs mit aktuellem gesellschaftspolitischem Bezug, wobei sich die beiden Lead Sängerinnen mit traumwandlerischer Sicherheit ergänzen.

Die Songs wechseln sich ab mit rasanten Instrumentalstücken, die vom virtuoson Zusammenspiel von Fiddle und Uilleann Pipes leben. Der 2017 zum UNESCO Weltkulturerbe erhobene irische Dudelsack wird gespielt von Simon Pfisterer, der dieses außergewöhnliche Instrument an der Universität in Limerick studiert hat. Das elegante und ausdrucksstarke Fiddle-Spiel von Gudrun Walther wird im In- und Ausland von der Fachpresse hoch gelobt.

Was CARA außerdem besonders macht, sind die Interaktion von Gitarre und Piano und die ausgefallenen rhythmisch und harmonisch reichhaltigen Arrangements der Band. Sie tragen die Handschrift von Jürgen Treyz, Gitarrist, Produzent und musikalisches Mastermind der Band.

Die Veranstaltung ist leider ausverkauft.



Foto: Samira Schulz

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



> Fortsetzung von Seite 11

Alter: ab 9 Jahre
Kostenbeitrag: kostenlos
Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!

GIRLS-CLUB

Gemeinsam sind wir stark!

Ihr wollt Spaß? Dann seid ihr beim Girls-Club genau richtig.

Seit 2023 starten wir den Girls Club ab 8 Jahren in den Kinder- und Jugendräumen Arnum, Klapperweg 18. Es geht darum sich gemeinsam auszutauschen, Aktivitäten zu planen oder gemeinsame Filmabende zu organisieren.

Wenn du Lust hast deine Ideen mit uns zu teilen, komm doch einfach vorbei.

Termin: Jeden Mittwoch
Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 8 bis 18 Jahre
Kostenbeitrag: kostenlos

OFFENE TÜR IN DEN KUJA

Gemeinsam wollen wir die Kinder- und Jugendräume in Arnum (KuJA) wieder zum Leben bringen, dafür brauchen wir euch! Jeden Dienstag und Donnerstag könnt ihr in der Zeit von 15.00 bis 19.00 Uhr vorbeikommen und machen wonach euch der Sinn steht. Vielleicht eine Runde Kicker oder Billard? Oder doch lieber etwas Basteln?

Sollten wir mal nicht da sein findet ihr die Info auf der Homepage in der jeweiligen Veranstaltung.

Termin: Dienstag und Donnerstag
Zeit: 15.00 – 19.00 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 7 Jahre
Kostenbeitrag: kostenlos

WELTKINDERTAG 2025

Ein Fest für die ganze Familie!

Am 20. September feiern wir gemeinsam den Weltkindertag im Murowana-Goslina-Park in Arnum – ein buntes Fest für Kinder, Familien und alle, die mit uns die Zukunft gestalten wollen!

Was euch erwartet:

- Kreative und spannende Mitmachstände, an den Kinder spielerisch aktiv werden können
- Ein Abwechslungsreiches Programm auf unserer Bühne – mit Musik, Tanz und vielen Überraschungen
- Bullenreiten – das actionreiche Highlight für Mutige und Neugierige
- Kinder- und Jugendsportlehreung
- Leckeres Essen und Getränke für alle Generationen

Kommt vorbei, bringt Freund*innen und Familie mit und erlebt mit uns einen unvergesslichen Nachmittag!

Wir freuen uns auf euch!

Termin: Samstag, 20.09.2025
Zeit: 14.00 – 18.00 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Murowana-Goslina-Park Arnum
Kostenbeitrag: kostenlos

HERBSTFERIEN

BAUSPIELPLATZ IN DEN HERBSTFERIEN

Herbstferien auf dem Bauspielplatz

An drei Tagen wollen wir vormittags noch einmal den Bauspielplatz erleben, bevor der Herbst/Winter kommt. Zieht euch dementsprechend warm an und dann wird noch ein bisschen gebaut!

Termin: Dienstag, 14.10., 15.10. und 16.10.2025
Zeit: 10.00 – 13.00 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Bauspielplatz
Alter: 10 – 13 Jahre
Kostenbeitrag: 10,00 Euro

FERIENFREIZEIT 2025 (NUR FÜR MÄDCHEN) - AB RICHTUNG CUXHAVEN

An der schönen Nordsee

Wir verbringen fast eine Woche der Herbstferien in einer schönen Selbstversorgerunterkunft in einem kleinen Ort Namens Bülkau in der Nähe

von Cuxhaven. In der großen Küche müssen wir selber kochen. Zum Haus gehört ein Aufenthaltsraum mit Dart und Tischtennisplatte.

Nicht weit von uns befindet sich das schöne Cuxhaven, wo wir Zeit am Strand verbringen, shoppen gehen und Fischbrötchen essen können.

Es steht also einiges auf dem Programm.

Für Fragen nutzen Sie bitte das Kontaktformular oder schreiben sie eine E-Mail an alina.astl@stadthemmingen.de

Termin: Dienstag, 14.10. - 19.10.2025
 Beginn: 13.00 Uhr
 Ende: 13.00 Uhr
 Organisation: Jugendpflege
 Treffpunkt: Neue Busschleife KGS
 Alter: 13 - 16 Jahre
 Bitte mitbringen: Im Vorfeld gibt es einen ausführlichen Infozettel
 Kostenbeitrag: 150,00 EUR
 Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!

MALEN AUF STEIN

Schnuffeltiersteine

Mit Acryl-Wasserfarben und Pinsel, verschiedenen Steinen und deinen kreativen Ideen entstehen Schnuffeltiersteine. Süße Katzenschnäuzchen, kleine Mausestatten und wilde Tiger. Eigene Steine können gerne mitgebracht werden.

Termin: Mittwoch, 15.10.2025
 Zeit: 10.00 – 12-30 Uhr
 Organisation: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: 7 – 12 Jahre
 Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke, Steine zum Bemalen
 Kostenbeitrag: 5,00 EUR

OFFENE KÜCHE

Gemeinsam kochen

Heute wollen wir einfach gemeinsam kochen, worauf wir Lust haben. Bringt also gerne Rezept-Ideen für euer Lieblingsessen mit! Wir überlegen dann gemeinsam, was wir kochen und gehen dann zusammen dafür einkaufen. Das wird lecker!

Termin: Mittwoch, 15.10.2025
 Zeit: 10.00 – 13.00 Uhr
 Organisation: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: 9 – 14 Jahre
 Bitte mitbringen: Hunger!
 Kostenbeitrag: 4,00 EUR

POP-UP-KARTEN HALLOWEEN

Aufklappen und staunen

Wir basteln Karten für Halloween mit 3D-Wirkung beim Aufklappen der Karten.

Termin: Mittwoch, 15.10.2025
 Zeit: 13.00 – 15.00 Uhr
 Organisation: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 9 Jahre
 Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke
 Kostenbeitrag: 5,00 EUR

ROOM ESCAPE „SHERLOCK HOLMES“

Hinweise und Rätsel

Wir fahren heute mit den Öffis zum Room Escape in Hannover. Dabei können wir uns als wahre Detektive beweisen, indem wir Hinweisen folgen und Rätsel lösen. Falls du noch nie in einem Escape-Room warst, ist dieses Abenteuer perfekt für dich!

Nehmt euch Verpflegung, etwas Taschengeld und falls ihr habt euer Schulticket mit. Dann müssen wir nicht extra ein Ticket kaufen.

Termin: Freitag, 17.10.2025
 Zeit: 10.00 – 13.00 Uhr
 Organisation: Jugendpflege
 Treffpunkt: Rathausplatztreppe
 Alter: 10 – 14 Jahre
 Bitte mitbringen: Verpflegung, ggf. Schulticket
 Kostenbeitrag: 10,00 EUR

DAS ECOPOWER-FERIENCAMP

Das aktive Ferienprogramm rund um Energie, Klimaschutz, Sport und Spiel.

Dieses Feriencamp steckt voller Energie!

Nach einigen Kennenlernaktionen zum Warmwerden startet das bunte Programm rund um Energie, Klimaschutz, Sport und Spiel. Mit Experimenten, Bastelaktionen, Spielen oder Wanderungen forschen wir uns in

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –



Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)



Fußpflege inkl. Fußbad

Heilpraktiker

Belastende Gedanken? Negative Selbstbotschaften? Schlaflos?

EMDR - Traumatherapie im

FreiRaum
 INSTITUT FÜR FREIHEIT



Nicole Genzky
 Dipl.Pädagogin / Heilpraktikerin
 in Hemmingen
 Telefon: 01520-4583362
www.nicolegenzky.com

Trauma lösen, leichter als gedacht

Therapien in meiner Praxis

*Mikroimmuntherapie
 Stoffwechsel- und Blutanalysen
 Immun- und Aufbau-Therapien
 Darmsanierung/Darmgesundheit
 Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung*

Naturheilpraxis Isabella Söcker

Arnum Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de Mobil: 0176 80868796



Silvia Richter
 HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

Familien- und Paartherapie
 Gesprächstherapie
 Traumatherapie
 Verhaltenstherapie

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
 Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
 30966 Hemmingen
 05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
 Applied Kinesiology
 Osteopathie
 Craniosacral-Therapie
 Yamamoto Schädelakupunktur

Förderverein der KGS Hemmingen

Spendenquiz an der KGS Hemmingen begeistert über 1.000 Schülerinnen und Schüler

Über 1.000 Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen nahmen am Freitag am großen Spendenquiz für den „Crazy Tuesday“ teil. Mit viel Spaß und Neugier beantworteten sie Fragen rund um gesunde Ernährung, Nachhaltigkeit und Schulverpflegung.

Emilia Skripuletz, Rahma Onwonga und Sandra Bekiesch-Skripuletz vom Organisationsteam, Maja Witte von der Schülervertretung, Susanne Meiseberg von der Vernetzungsstelle Schulverpflegung Niedersachsen sowie die beiden FSJler Gizem Aydin und Nico Pracejus betreuten jeweils eine Station. Unterstützung erhielten sie von den Zehntklässlerinnen und Zehntklässlern, die für jede richtige Antwort Stempel vergaben und dabei regelrecht ins Stempelfieber gerieten. So wurde das Quiz zu einer echten Gemeinschaftsleistung von Schülern für Schüler.

Ein echter Hingucker: Emilia Skripuletz entwarf für das Orga-Team T-Shirts mit einem eigens gestalteten Crazy-Tuesday-Logo, das der Aktion ein unverwechselbares Gesicht verlieh.

Bei vielen Kindern sorgte das Projektziel noch für Staunen: Soll es tatsächlich ein vollwertiges Mittagessen für nur 1 Euro geben? Genau dafür setzt sich die Aktion ein. Das Pilotprojekt „Crazy Tuesday – 1 Essen für 1 Euro“ soll allen 1.650 Schülerinnen und Schülern der KGS einmal pro Woche ein gemeinsames, gesundes Mittagessen ermöglichen – unabhängig von der sozialen Situation. Ziel ist es, die Teilnahme an der Schulverpflegung zu erhöhen, die Mensa als Ort der Begegnung zu stärken und durch ein regelmäßiges Mittagessen die Leistungsfähigkeit und Bildungschancen der Kinder zu fördern.

Die Resonanz ist bereits großartig: Erste Unternehmen aus Hemmingen haben sich als Spendenpaten bereit erklärt, das Projekt zu unterstützen. Damit ist schon die Hälfte des Finanzierungsbedarfs erreicht. Weitere Sponsoren sind herzlich willkommen, damit das Projekt die vollen sechs Monate laufen kann. Interessierte können sich unter crazytuesday@kgshemmingen.eu melden.

Auch Vertreterinnen und Vertreter aus Politik und Verwaltung schauten vorbei. Sie zeigten sich beeindruckt vom Engagement der Schülerinnen und Schüler und lobten das Projekt.

Am Ende des Tages stand fest: Das Spendenquiz war nicht nur eine erfolgreiche Aktion zur Finanzierung des Projekts, sondern auch ein lebendiges Lernfest, bei dem die Schülerinnen und Schüler Wissen erweiterten, Verantwortung übernahmen und Gemeinschaft (er)lebten.



Ihre Betriebsärztin in Hemmingen und Umgebung

Kerstin Krausen

Fachärztin für Arbeitsmedizin,
Fachärztin für Innere Medizin

Ermächtigte Ärztin in der Untersuchung
beruflich strahlenexponierter Personen,
Suchtmedizinerin

Kontaktieren Sie mich

E-Mail: kontakt@kmk-arbeitsmedizin.de
Internet: www.kmk-arbeitsmedizin.de



GÄRTEN AUS MEISTERHAND

Planung
Gestaltung
Ausführung
Pflege

Sprechen
Sie
uns an!



GÄRTENVONGLENDE
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Tel. 05101 8159816 • www.gaertenvonglende.de

Geb. Lautenbach
Bestattungshaus

Tag & Nacht

0511 - 92 99 10

Seit 1896 und 5 Generationen
Ihr vertrauensvoller Partner!

www.lautenbach-bestattungen.de

Linden · Ricklingen · Mühlenberg · Hemmingen



Ärztetafel

Herbsturlaub
vom 29. September
bis 02. Oktober

Bitte telefonische
Vor Anmeldung

Tel. (05 11) 2 34 33 44
Deveser Straße 41 · Hemmingen

Tierärztliche Praxis
Dr. med. vet. Birgit Lier

Sprechzeiten:

Mo., Mi., Fr. 15.30 – 19.00 Uhr
Di., Do. 10.00 – 12.00 Uhr



Bildquelle: S. Bekiesch-Skripuletz

Veranstaltungsankündigung

Grüne laden ein zum Stadtgespräch „KI und Schule“

am 29.09.2025 um 19.30 Uhr
in der KGS Hemmingen, Hohe Bunte 4
Raum B11 im SEK 2 Gebäude

Künstliche Intelligenz KI hat längst Einzug in unser Leben gehalten und ist dabei, auch die Bildungsarbeit und insbesondere den Unterricht in den Schulen verändern. Wo liegen die Chancen, wo die Risiken und wie kann eine verantwortungsvolle Arbeit mit KI vermittelt werden? Was ist echt und was ist manipuliert?

Zu diesen Fragen möchten wir mit Pädagogen, Eltern und Schüler*innen ins Gespräch kommen.

Eingeladen haben wir dazu::

- Herrn Sascha Möller, er ist Lehrer an der KGS und arbeitet mit Schüler*innen zum Thema KI und Internet.
- Den Jugendbürgermeister Ole Intemann,
- Eine Vertreterin des Vereins Juuuport e.V. ist angefragt. Der Verein berät online junge Menschen, die Probleme im Netz haben, und bietet Workshops an Schulen zum Thema KI an.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und eine interessante Diskussion.

Roth 8.9.2025

Musikschule Hemmingen

Freie Plätze

Wir heißen alle neuen Schüler*innen der Musikschule herzlich willkommen und wünschen allen ein Schuljahr voller schöner musikalischer Momente und gemeinsamen Musizierens!

In einigen Angeboten gibt es noch freie Plätze:

- MusikDetektive (3,5 – 5 Jahre) und MusikForscher (Vorschulalter) in fast allen teilnehmenden KiTas
- JugendChor „PopChor’n“ (10-20 Jahre, Do 17.15 – 18.15)
- Bei folgenden Instrumenten: Geige, Bratsche, Cello, Blockflöte, Querflöte, Klarinette, Saxophon, Horn, Posaune, Euphonium, Tuba, E-Gitarre, E-Bass

Anmeldung über unser Online-Anmeldeformular www.musikschulehemmingen.de/anmeldung



**Musikschule
Hemmingen e.V.**

ANZEIGEN

Weltkindertag

Wir feiern den Weltkindertag am 20.09.2025 mit dem eigens komponierten Lied „Wir sind die Zukunft“. Unsere Lehrkräfte Julia Da Rio und Laszlo Gulyas haben sich gemeinsam mit den Kindern des Spatzenchores Gedanken gemacht, was Kinder bewegt und



wofür Kinder eintreten. Herausgekommen ist ein fetziger Song, in dem Kinder sich ganz klar und mutig positionieren: „Wir sind die Zukunft!“. Das ist gelebte Partizipation und wir freuen uns, dass die beiden Spatzenchöre beim Weltkindertag direkt nach der offiziellen Eröffnung um 14.20 mit fast 60 Sängerinnen Kindern „eine Stimme“ geben.

Noten und ein audiofile gibt es auf der Startseite der Musikschule: <https://musikschulehemmingen.de/>

Veranstaltungen:

Samstag, 20.09.2025, 14.00 – 18.00 Uhr

WELTKINDERTAG

Murowana-Goslina-Park neben der Friedenskirche Arnum

Die Stadt Hemmingen feiert den Weltkindertag – zu diesem Anlass haben unsere Lehrkräfte Julia Da Rio und Laszlo Gulyas ein mitreißendes Lied für unsere Spatzenchöre komponiert: „Wir sind die Zukunft!“ Mit 60 Sänger*innen wird dies ein stimmungsvoller Auftritt zum Start der Veranstaltung.



Später folgen dann Auftritte unseres Blasensembles „All Inclusive“, unserer Band Fun5 und von Schüler*innen auf Querflöte und Klavier in der Friedenskirche Arnum. Ein Tag, an dem Kinder im Mittelpunkt stehen und zeigen dürfen, was sie können und wie sie sich unsere gemeinsame Zukunft vorstellen!

Der Eintritt ist frei – Voranmeldungen sind nicht erforderlich.

Sonntag, 28.09.2025, 11.00 Uhr

MUSIKSCHUL-GALA

Forum der CFG-Schule / KGS Hemmingen

In einer Matinee präsentieren die Stars von Morgen der Studienvorbereitenden Ausbildung ihr umfassendes Können auf ihren Instrumente und mit der Stimme – garantiert mitreißend, emotional und professionell! Komplettiert werden die Auftritte der „rising stars“ durch Beiträge des Streichorchesters unter der Leitung von Yasuko Ogata, von schmetternder Blechblasmusik von „Prima Vista Brass“ und durch mitreißende Songs der Band „Finally Friday“.



Der Eintritt ist frei – Voranmeldungen sind nicht erforderlich.



Social media

Folgen Sie uns auf Instagram unter „musikschulehemmingen“

Bildquelle: Musikschule Hemmingen e.V.



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern für die Region Hannover

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW und
Transporter Service, Servicepartner der
Daimler Truck AG für Mercedes-Benz Trucks

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108 - 9191 - 0
E-Mail: info@mercedes-halm.de
www.mercedes-halm.de

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne und Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter und LKW
- Teile- & Zubehörverkauf • Schnelle Unfallhilfe

Skatclub Hemmingen von 1979 e.V.**Skat für Kinder**

Der Skatclub Hemmingen bietet am 25.09.2025 in den Jugendräumen in Arnum Skat für Kinder an.



Wer das Kartenspiel schon ein wenig spielen kann, den lassen die „Skatprofis“ vom Skatclub Hemmingen in ihre Trickkiste schauen. Es gibt Tipps ohne Ende, um nicht so gute Spiele zu gewinnen oder im Gegen-spiel ein Spiel „umzubiegen“.

Die interessanten und durchaus schwierigen Möglichkeiten in diesem einfachen Spiel erschließen sich mit der Übung und Erfahrung. Daher wird zuerst mit offenen Karten und dann, wie bei einem Turnier verdeckt, nach den Skatregeln gespielt.

Es wird das Reizen, um an das Spiel zu kommen, geübt. Das Zählen der „Augen“ der Karten ist wichtig, aber gar nicht so einfach. Geklärt wird auch, was „Schneider“ bedeutet, wann man „Hand“ oder ouvert spielen kann.

Ganz wichtig: Wir spielen ganz viel und schließlich werden wir die Siegerin oder den Sieger des Tages geehrt!

Termin: Donnerstag, 25.09.2025

Zeit: 16:30 - 18:30 Uhr

Organisation: Skatclub Hemmingen

Treffpunkt: Jugendräume Arnum

Alter: ab 10 Jahre

Bitte mitbringen: Eigentlich nur gute Laune!

Kostenbeitrag: kostenlos

Anmeldung: erforderlich

Achim Thannheiser,

Für den Skatclub Hemmingen



Wir freuen uns auf Skat mit Kindern.

Bildquelle: Skatclub Hemmingen von 1979 e.V.

ARNUM**Förderverein Freibadinitiative Arnum e.V.****Marmeladenverkauf auf dem Hemminger Wochenmarkt**

Frau Lüke-Rosendahl hat in diesem Jahr wieder leckere Marmeladen, Gelees und Chutneys für einen guten Zweck produziert. Diese bieten wir am Donnerstag, 25.09.2025 von 9.00 bis 13.00 Uhr auf dem Wochenmarkt am Rathausplatz zum Verkauf an. Der Erlös des Verkaufs kommt jeweils zur Hälfte der Freibadinitiative Arnum (www.freibadinitiative.de) und der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V. (www.laatzener-tafel.de).

Arbeiterwohlfahrt Region Hannover e.V.**AWO on tour**

Gleich nach der Sommerpause stand eine Tagesfahrt der AWO an. Bei schönstem Sommerwetter fuhren 37 Teilnehmende gut gelaunt um 8.30 Uhr mit dem Bus aus Arnum ab. 1. Ziel war Langenhagen. Dort warteten Brötchen und Kaffee auf uns, danach wurden wir in launigem Ton über ein Schlafsystem informiert. Anschließend ging es weiter nach Müden an der Örtze. In einem urigen Bauernhof verspeisten wir riesige Tortenstücke- Danach erhielten wir

**GRAMANN**

Hannöversche Landschlachtereier

**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF IN PATTENSEN**BAYRISCHE WOCHEN**

vom 15. - 27. September 2025



**5 Paar
Weißwürste &
1 Glas süßer Senf**

nach
Original-
rezeptur

nur | 14,50 €

... und viele weitere Angebote vor Ort

Gramann Ahrberg Werksverkauf

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr

Samstag: 8 - 14 Uhr

Ludwig-Erhard-Straße 25

(im Gewerbegebiet)

30982 Pattensen

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

SPAN-DEX
designdecken
& malerbetrieb GmbH

- Spanndecken
- Innen- und Außenanstrich
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstrich
- Bodenbeläge
- Schimmelsanierung

Ringstraße 6
30457 Hannover
Telefon 0511 - 64201936
www.span-dex.de
www.span-dex-malerbetrieb.de

Elektro Auge Gebäudetechnik UG

Hoher Holzweg 14 · 30966 Hemmingen

Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax 260 87 52

E-Mail elektro-auge@htp-tel.de

**Ihr Elektromeisterbetrieb seit 28 Jahren in Hemmingen.**

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an: Planung und Beratung · Neubaustallation Altbauanierung Industriemontage Kundendienst · Installation von EDV-Netzwerken Installation von KNX Anlagen · Installation von LED-Beleuchtungsanlagen · Reparaturen Ihrer Eit-Anlage · E-Check Messung Ihrer Eit-Anlage Gerätemessungen nach VDE 0701+0702

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese fachgerecht aus.

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung!

einen kurzen Überblick über die Entstehung der Lüneburger Heide. Nach 1 1/2 –stündiger Fahrt kamen wir wohlbehalten um 18.15 Uhr wieder in Arnum an.

I. Götze (Schriftführerin)

KAMMER ORCHESTER KIRCHRODE

30 JAHRE
JUBILÄUMS-KONZERT

Sonntag **28.09.** 17:00 Uhr
2025

Friedenskirche Arnum
Bockstr.33, Hemmingen

Sibelius: Andante Festivo
Mendelssohn-Bartholdy:
Streichersinfonie Nr.12
J.S.Bach:
Cembalokonzert D-Moll BWV 1052
Gade: Akvareller

Leitung: Bjarne Lerg

Jubiläums-Konzert des Kammerorchesters Kirchrode am Sonntag, 28. Sept. 2025, 17.00 Uhr in der Friedenskirche Arnum

Es gibt zwei Jubiläen zu feiern: Zum zehnten Mal wird das Kammerorchester Kirchrode Gast in der Friedenskirche Arnum sein, und dies mit ihrem Jubiläumskonzert anlässlich des 30jährigen Bestehens des Orchesters!

Im Rahmen des Konzertes am Sonntag, 28. September, 2025, 17.00 Uhr werden folgende Orchesterwerke zu hören sein:

Joh. Seb. Bach (1685 – 1750): Cembalokonzert Nr. 1 in d-Moll, BWV 1052, Solistin: Ekaterina Khokhlova

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809 – 1847): Streichersinfonie Nr. 12 in g-Moll (MWV N 12)

Jean Sibelius (1865 – 1957): Andante Festivo

Niels Wilhelm Gade (1817 – 1890): Akvareller, op. 19, arrangiert für Kammerorchester von Richard Hofmann

ANZEIGEN

Zauberblume

Hochzeits- und Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnumer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Die Solistin Ekaterina Khokhlova ist eine Instrumentalistin (Cembalo, Fortepiano und Klavier) aus Bremen. Sie ist vornehmlich erfahren mit Historischer Aufführungspraxis, Kammermusik und Solistischen Auftritten.

Die Leitung des Konzertes hat der neue Dirigent des Orchesters Bjarne Lerg, er steht seit 2024 am Pult des Orchesters und hat die Leitung von Martin Hurek übernommen.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende am Ausgang wird gebeten.



Bildquelle: Kammerorchester Kirchrode

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld e.V.



Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Fördervereinsmitglieder,

am **Sonntag, dem 05.10.2025** findet um **11.00 Uhr** im neuen Feuerwehrgerätehaus, **An der Feuerwehr 1**, 30966 Hemmingen, die Mitgliederversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld e.V. statt.

Geladen sind alle Mitglieder des Fördervereins.

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
3. Protokoll der letzten Mitgliederversammlung am 27.10.2024 (liegt aus)
4. Berichte
 - a. des Vorsitzenden
 - b. des Kassierers
 - c. der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Kassenabschluss 2024
7. Haushalt 2026
8. Anträge und Anfragen
9. Sonstiges

Anträge müssen bis zum 28.09.2025 schriftlich bei dem Vorsitzenden Thorsten Heitmann, Sundernstraße 16, 30966 Hemmingen eingereicht werden.

Wir bitten um eine Anmeldung bis zum **28.09.2025** unter [www. ffhemmingen-westerfeld.de/anmeldung](http://www.ffhemmingen-westerfeld.de/anmeldung) oder unter info@ffhemmingen-westerfeld.de

Für den Vorstand

Thorsten Heitmann, 1. Vorsitzender

tischlerei
zum
KUCKUCK

0172 7538680
Hoher Holzweg 14
30966 Hemmingen / Arnum

Individuelle Maßanfertigungen von Möbeln und Raumausstattungen
Fenster und Türen
Terrassenbau und Überdachungen



Moonlightbasar

- Rund ums Kind -

Freitag, 26.09.

18 - 20 Uhr

Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen
Gemeindezentrum, Kirchdamm 4

Angeboten werden:

Kinderkleidung (0 bis ca. 12 Jahre), Spielsachen, Bücher, Fahrzeuge,
 Umstandsmode/Babybedarf, u.v.m.

Einlass für Schwangere bereits ab 17:30 Uhr!

Herzlich Willkommen und viel Spaß beim Stöbern!

Infos über Katrin Meyer / katmey@gmx.de



DRK-Ortsverein Hemmingen

Wir planen unsere nächsten Veranstaltungen im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen bzw. Gemeindesaal der Trinitatiskirche wie folgt:

Gymnastik für Senioren/-innen - dienstags von 9.30 bis 10.30 Uhr (im Bürgersaal), Infos: Britta Hoge - Tel. 05 11 - 7 60 83 13 - brittahoge.mut@gmail.com)

Qi Gong (für Senioren) - freitags von 11.00 bis 12.00 Uhr (im Bürgersaal), Infos: Britta Hoge - Tel. 05 11 - 7 60 83 13

„Tanzspaß am Markttag“ - donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr (im Gemeindesaal) verbinden wir unseren Besuch des Marktes mit Spaß an der Bewegung, Infos: Carolin Birkholz - Tel. 01 52 - 23 50 63 55 - carolin_139@hotmail.nl)

„Der besondere Dienstag“ (jeweils um 15.00 Uhr im Bürgersaal):

23. September: „Hemminger Bürger/innen basteln für den Weihnachtsmarkt“
 Unter Anleitung von Dagmar Gast werden wieder viele interessante Sachen für den Adventsbazar gebastelt. Alle Interessierten an kreativer Beschäftigung in netter Gesellschaft sind herzlich eingeladen – auch Kinder (ab 6 Jahre) können mitmachen. Der Erlös wird einer karitativen Einrichtung gespendet. Bitte anmelden (Tel. 01 73 - 3 25 42 52).

30. September: „Gemeinsames Kastaniensammeln im Tiergarten Hannover“
 Wir treffen uns um 9 Uhr an der S13 und fahren zum Tiergarten. Dort sammeln wir Kastanien, die wir dem Tiergarten bzw. Zoo Hannover schenken wollen. Mit gemütlicher Pause und Imbiss sind wir gegen 14 Uhr wieder in Hemmingen. Selbstzahler. Rollator geeignet. Anmeldung bei Carolin Birkholz (per WhatsApp oder Telefon 0152 - 23 50 63 55) u.a. wg. Kauf Gruppenticket für die Stadtbahn.

Spielenachmittag unter dem Motto „Das Leben ist bunt – Spiele auch!“ Martina Kreuzer (Tel. 01 76 - 46 52 25 10) freut sich auf weitere Teilnehmer, um neue Spiele auszuprobieren oder auch die Geselligkeit mit bewährten Karten-, Würfel- und Brettspielen zu genießen. Austragungsort der Spiele ist der Bürgersaal und zwar jeweils am Donnerstag von 14.30 bis 17.00 Uhr. Gäste können gerne an einer „Schnupperstunde“ teilnehmen.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich jeweils am 2. Mittwoch im Monat um 17.00 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche. (Infos: Britta Hoge - Tel. 05 11 - 7 60 83 13)

25% Rabatt

FITNESS PARK

in Hemmingen

Ehemalige Mitglieder aufgepasst!

Du warst innerhalb der letzten 31 Jahre Mitglied bei uns? Dann haben wir hier das perfekte Restart-Angebot für Dich, Deine Freunde und Familie:

Wir erlassen Dir **25%** auf Deinen neuen **Zweijahresvertrag**. Zudem gilt das Angebot für Freunde und Familie, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen.

Schaut vorbei und profitiert von dem einmaligen Rabatt!

299,00 Euro -25%* = 224,25 Euro
 (monatlich nur **9,34 Euro!**)

* als **einmalige Vorauszahlung** für den Zweijahresvertrag, ohne Aufnahmegebühren.

www.fitness-park-in-hemmingen.de · Tel. (05 11) 42 50 50

Ankauf / Verkauf

Priv. Sammler sucht Ihr Altfahrzeug!

☎ (05101) 586 99 77

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160, www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Verschiedenes

www.PCDIENST-HEMMINGEN.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen
 Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
 Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen
 Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Rechtsanwältin

Silvia Jünke

Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3
 30966 Hemmingen-Arnum
 Telefon: (0 51 01) 587 444

Stellenmarkt

Suche Pflegehelfer WhatsApp ☎ (0175) 555 03 48

Hauswart auf 556,- Euro Basis gesucht.
Wir suchen ab sofort zur Unterstützung für unser Team einen Hauswart für Objekt- und Gartenpflegearbeiten
MARITA KÜHNE HAUSVERWALTUNG & IMMOBILIENVERMITTLUNG e.K.
Tel.: 05101/584400
Bewerbungsunterlagen bitte an: info@kuehne-hv.de

Bürokräft auf 556,- Euro Basis gesucht
Wir suchen ab sofort zur Unterstützung für unser Team eine Bürokräft
MARITA KÜHNE HAUSVERWALTUNG & IMMOBILIENVERMITTLUNG e.K.
Tel.: 05101/584400
Bewerbungsunterlagen bitte an: Info@kuehne-hv.de



Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...

Vertragspartner aller Kassen
Mitglied des bad e.V.



Ambulante Pflege vor Ort:

- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege
- spezialisierter Leistungserbringer für chronische und schwer-heilende Wunden





Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de
www.pflagedienste-zucker.de



Die Stadt Hemmingen im Internet:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



Heart Chor mit Chorleiter Alex Goretzki
Wir können zwar alle nicht singen, aber haben Spaß beim Üben. Am ersten und dritten Montag im Monat probt von 16.00 bis 17.30 Uhr der Heart Chor des DRK im Gemeindesaal der Trinitatiskirche. Wir freuen uns über neue „Mit-Singer“. (Infos: Carolin Birkholz, Tel. 01 52 - 23 50 63 55)

Kegeln für Senioren/-innen
Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bunte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Wir freuen uns über Verstärkung in geselliger Runde. Weitere Informationen und Anmeldung bei Jürgen Hartelt (Tel. 05 11 - 41 53 77) bzw. Gisela Bachmann (Tel. 05 11 - 42 95 68).
Hinweis: Die 2. Kegelgruppe befindet sich aktuell in der Sommerpause – Neustart ist am 15. Oktober 2025 um 15.00 Uhr.

Blutspende 17. September 2025
Unser Blutspende-Termin findet am Mittwoch, 17. September um 15.30 bis 19.30 Uhr, in der KGS Hemmingen-Westerfeld statt. (Die Anmeldung zur Blutspende öffnet bereits 15 Minuten vor Terminbeginn.) Erstspender erhalten eine kleine Aufmerksamkeit. Nach der Blutspende gibt es Kuchen und ein kaltes Buffet. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnehmer! Nähere Informationen bei Susanne Fritz (Tel. 0176-24350503 bzw. susannefritz2312@t-online.de).
Peter Hauke

HARKENBLECK

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Harkenbleck
Seniorenkaffeetafel im Feuerwehrhaus Harkenbleck
Mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr zweiwöchentlich
Das nächste Treffen findet am 24. September 2025 statt.
Infos bei Frau Christel Klauke, Tel. 01 73 - 4 97 31 72
– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

WILKENBURG

SV Wilkenburg von 1923 e.V.
SPARTE FUSSBALL
Mit einem Sieg starteten die Spielerinnen der gerade neu gegründeten Damenfußball-Mannschaft des SV Wilkenburg (Region Hannover 1. Kreisklasse, Staffel 2) in die Saison 2025/2026. In der 1. Runde des dies-jährigen Regionpokalwettbewerbs gewann die Mannschaft von Trainer Florent Kolgeci vor etwa 100 Zuschauenden gegen die Ligarivalinnen des FC Bennigsen nach Achtmeterschießen mit 2:1. Sowohl zur Halbzeit als auch nach regulärer Spielzeit hatte es jeweils noch 0:0 torlos gestanden. Alina Alusi und Svenja Wilbrandt sorgten mit ihren Treffern für den Einzug in die 2. Pokalrunde und den Eintrag in die Geschichtsbücher ihres Vereins.
Die Damen des SV Wilkenburg spielten mit Katharina Schmoltd, Matilda Prince, Doreen Meusel, Ida Peters, Chantal Heilmann, Svenja Wilbrandt, Alina Alusi, Paula Hampel und Amy Johanna Berger. Im Verlauf der Partie wurden Melina Schock und Merle Fleischmann eingewechselt.

Witerrabatt 10%

Auf Arbeitskosten (01.12. - 28.02.)

Sichern Sie sich jetzt ihren Witerrabatt



Garten Bau GMBH



Hecken- und Gehölzrückschnitt
Baumschnitt
Baumfällungen inkl. Hubarbeitsbühne
Baufeldräumung
0511 - 57 00 60 81
www.glende-gartenbau.de

Gartenbau mit Herz - Glende macht's möglich

In der zweiten Runde des Wettbewerbs gehen die erfolgreichen Wilkenburger Damen auf Reisen. Am Mittwoch, 01.10.2025, ist das Team um 19.00 Uhr bei den Damen des SV Frielingen aus der Parallelstaffel 1 der Kreisklasse zu Gast. Austragungsort der Paertrie ist die Sportanlage des SV Frloelingen, Farlingsweg 12, 30826 Garbsen, Stadtteil Frielingen.

Ebenso viele Besuchende wie in der 1. Runde gegen den FC Bennigsen sind auch in Frielingen zur Unterstützung der Mannschaft herzlich willkommen.

MATCHDAY
Pokalspiel 2. Runde Kreispokal Frauen 2025/2026

SV FRIELINGEN 1960 vs. SV WILKENBURG 1923

UNSER GEGNER
SV Frielingen
Mi. 01.10.2025, 19:00 UHR

A-Platz Sportanlage SV Frielingen, Farlingsweg 12, 30826 Garbsen, Stadtteil Frielingen

WIRD PRÄSENTIERT VON
PARTNER DES SPORTS WERDEN
NEUR KÖNNIS UND LOGO STÜTZER

DESIGN BY
HELLOFANS.DE

Herren - SV Wilkenburg

SPARTE TISCHTENNIS

In der Ausgabe Nr. 18 der rings um uns hatte sich der Druckfehlerteufel eingeschlichen. Die Tischtennis-Damen des SV Wilkenburg absolvieren natürlich nicht vier Spiele am selben Abend, sondern spielen weiterhin nacheinander.

Hier die korrigierten Heimspieltermine:

Damen, Bezirksliga, Gruppe 03:

Mittwoch, 29.10., 20.00 Uhr SV Wilkenburg - TuSpo Jeinsen
Freitag, 07.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg - SG Hänigsen/Dollbergen
Freitag, 14.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg - MTV Engelbostel-Schulenburg V

Die Heimspieltermine unserer Herren in der Vorrunde:

1. Herren, 1. Kreisklasse, Gruppe 07:

Mittwoch, 01.10., 20.00 Uhr SV Wilkenburg - SG Lüderson III
Freitag, 21.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg - BSG Laatzen
Freitag, 28.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg - TTC Völksen III
Freitag, 05.12., 20.00 Uhr SV Wilkenburg - SV Harkenbleck II

2. Herren, 3. Kreisklasse, Gruppe 09:

Mittwoch, 17.09., 20.00 Uhr SV Wilkenburg II - TV Jahn Leveste
Mittwoch, 24.09., 20.00 Uhr SV Wilkenburg II - SG Letter 05 V
Mittwoch, 08.10., 20.00 Uhr SV Wilkenburg II - SSG Redderse II
Mittwoch, 19.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg II - TTSG Wennigsen VII
Freitag, 28.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg II - SV Harkenbleck III

Daneben sind die drei Mannschaften auch im Regionspokal vertreten. Die Damen treffen in eigener Halle auf die Ligarivalinnen des SSV Kirchhorst, die 2. Herren an gleicher Stelle auf den TSV Havelse VI. Die Termine beider Spiele stehen jedoch noch immer nicht fest. Bekannt ist jedoch bereits, dass die 1. Herren den Einzug in die nächste Runde geschafft haben. Sie zogen für die 1. Runde ein Freilos.

Die Sparte Tischtennis freut sich bei ihren Heimspielen auf zahlreiche und bei Bedarf auch lautstarke Zuschauende in der heimischen Mehrzweckhalle.

Martin Volkwein, SV Wilkenburg - Leiter des Ressorts Öffentlichkeitsarbeit, Presse und Kommunikation -

Bildquelle: SV Wilkenburg von 1923 e.V.

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Zuverlässiger Käufer sucht Wohnung oder Haus – fair & unkompliziert! Auch renovierungsbedürftig, in Hemmingen, Pattensen oder Umgebung. Ich freue mich auf Ihr Angebot! ☎ (0177) 3 16 44 44

WIR VERKAUFEN IHRE IMMOBILIE ZUM BESTPREIS

Jetzt
kostenfrei
MARKTWERT
ermitteln

BARTELT Immobilien
seit 1992

2 X IN IHRER NÄHE

Tel.: 0511 123 139 88
E-Mail: info@bartelt-immobilien.de
Web: www.bartelt-immobilien.de

→ M. Knust → U. Maurer → K. Hollwedel → F. Krause → K. Joachim



Ihre Immobilienprofis für Laatzen, Pattensen, Hemmingen sowie Gehrden, Barsinghausen, Ronnenberg, Wennigsen und Springe.

Tel.: 0511 279 144-41

ImmobilienVermittlung
Hannover GmbH

Oktoberfest

02.10.2025 – 19.00 Uhr



Clubheim SV Wilkenburg

*Special Guest: Campfire-Music-Man
Uwe Meyer
Rock-Pop Oldies, Evergreens, Songs
zum Tanzen, Mitsingen & Zuhören*

**Eintritt
frei
Der Hut
geht rum**

Wettnageln

**Schönste Tracht/Lederhose wird honoriert
Haxen mit Kraut und Brot + 1 Schnaps
€ 15,50 pro Person**

Clubheim SV Wilkenburg,
Alte Dorfstraße 30
30966 Hemmingen
Anmeldungen/Reservierungen
zum Essen unter
Telefon 0176 590 230 23



Gutschein

Für eine Tasse Kaffee in unserem Bistro.

Gültig bis zum 14.10.2025. Nur Originalgutschein aus dieser Ausgabe einlösbar. Keine Barauszahlung.

Stanzes Cafe & Bistro Fenzini

Immer frisch und mit Liebe zubereitet

Lassen sie sich von uns mit unserem beliebten Frühstück, oder unseren leckeren Kaffee- & Kuchenspezialitäten in gemütlicher Atmosphäre verwöhnen. Mittags bieten wir täglich wechselnde, frisch gekochte Gerichte an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

<p>STANZE GARTENCENTER Karoline-Herschel-Str. 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 420 380</p> <p>ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. - Sa. 09.00 - 19.30 Uhr So. 13.00 - 16.00 Uhr*</p>	<p>STANZE GARTENTECHNIK Marie-Curie-Straße 10 30966 Hemmingen Tel.: 0511 420 388 50</p> <p>ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. - Fr. 08.00 - 17.00 Uhr Sa. 09.00 - 17.00 Uhr</p>	<p>www.stanze-gartencenter.de</p> <p> @stanzegartencenter </p> <p style="font-size: 10px; text-align: center;"> </p> <p style="font-size: 10px;"> Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöfVZG. </p>	<p style="font-size: 10px; text-align: center;"> AUSGEZEICHNET 2025/26 VERBAND DEUTSCHER GARTENCENTER KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT </p>
---	---	---	---

regional - statt global

Der Tischler Ihres Vertrauens

Ruf doch mal an ...

TISCHLERMEISTER

Bernd Filax

Telefon (0 51 01) 52 71

Dacheindeckungen
 Fassadenverkleidungen
 Flachdachabdichtungen
 Dachklempnerarbeiten

RUSSEK

BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb

Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen
 Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
 russek-bedachungen@web.de
 www.russek-bedachungen.de

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon 0 51 01 - 36 87

jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de

SOLARANLAGE?

WÄRMEPUMPE?

DANN

1KOMMA5°

Infoabend alle 2 Wochen
 in unserem Showroom.
 Mehr dazu auf
 unserer Website.

1KOMMA5° Hildesheim GmbH

Daimlerring 6, 31135 Hildesheim
 +49 (0) 5121 280580
 kontakt@1k5-hildesheim.de

www.1k5-hildesheim.de